

МЕСТО ВНЕШНИХ МОТИВИРОВОЧНЫХ ПРИЗНАКОВ В НОМИНАЦИИ ЖИВОТНОГО МИРА

В основе первоначального акта номинации конкретных предметов лежит субъективный фактор, т. е. выбор мотивирующего признака зависит от человека, который из множества существенных и несущественных свойств предмета выбирает какое-либо одно, наиболее ярко отразившееся в его сознании. Причем выбор мотивировочного существенного признака при номинации является правилом, закономерностью, а выбор несущественного – случайностью. Это связано с тем, что наименование чаще всего происходит путем абстрагирования наиболее характерных отличительных признаков и свойств объекта, обладающих большей различительной способностью.

Анализируя принципы наименования диких животных, мы видим, что в основу их номинации были положены как существенные признаки животного, описываемые в специальной зоологической литературе, так и случайные, не являющиеся определяющими и отличительными в выделении данного животного среди других животных.

Однако наиболее распространенным способом мотивации является номинация по характерному внешнему признаку, так как чаще всего человек замечал в животном именно внешние отличительные признаки. Нами выявлено, что релевантными свойствами животных, послужившими базой для их номинации, являются внешний облик (форма), окраска, поведение и повадки, а также способ передвижения.

Таким образом, рассматриваемые нами наименования образованы в соответствии со следующими принципами номинации.

1. Наименования по форме тела или отдельных частей тела:

по общему впечатлению от внешнего вида: *вервь* – восходит к и.-е. **ver-*, которое отражено в лат. *vepres* ‘терновый куст’, первичное значение которого могло быть ‘щетинистый, колючий’; *ёж* – восходит к и.-е. корню **eg'h* со значением ‘колоть’, т. е. ‘колючий’; *тюлень* – относится к древнему гнезду **tul-*, **tyl-*, **tvel-*, **ivol-* со значением ‘толстый, тучный’; *норка*, *норок* – восходит к финскому диалектному *nirkko* ‘остриё, кончик’ – при назывании животного была использована бросающаяся в глаза острая верете-

нообразная форма; *кожан* – получило название по своеобразному кожаному покрову и др.;

по наличию (отсутствию) рогов или особенностям их строения: *серна* – праславянское **sьrna* сравнивают с латинским *cornu* ‘рог’, следовательно, реконструированное значение ‘рогатая’; *зубр* – возводится к *зуб* в значении ‘острый предмет’, ‘рог’, т. е. имеет реконструированное значение ‘рогатый’ или ‘имеющий рога’ и др.;

по особенностям строения носа: *носорог* – животное получило название по форме носа, представляющего собой один или два рога; *клюворыл* – названо по форме морды, похожей на конический клюв; *подковонос* – имеет на конце морды кожистые образования, похожие на подкову; *бутылконос*;

по особенностям строения крыльев: *долгокрыл*, *крылан* – названы по наличию больших размеров крыльев; *шерстокрыл* – имеет покрытую мехом перепонку, которая соединяет шею, конечности и хвост и помогает планировать животному с дерева на дерево;

по особенностям строения ног: *байбак* – сравнивают с кирг., казах. *маймак* ‘косопалый, неуклюжий’, либо с каракалпак. *балтак* ‘коротконогий’; *долгоног* – по наличию длинных ног, помогающих животному быстро передвигаться;

по особенностям строения ушей: *скрытоух* – животное имеет уши в виде двух лоскутков, едва выступающих из меха; *ушан* (*ушкан*) – названо по наличию длинных ушей;

по особенностям строения глаз: *слепушонка*, *слепыш* – оба животных получили наименование за наличие маленьких недоразвитых глаз, скрытых под кожей;

по особенностям строения головы: *кашалот* – восходит к португальскому *cachola* ‘непропорционально большая голова’;

по особенностям строения хвоста: *веверица* – происходит от удвоенного и.-е. корня **ver-* < **uer-* со значением ‘гнуть, изгибать’, названо по изогнутой форме хвоста;

по наличию хохолка: *хохляч* – имеет эластичный подкожный баллон, сильно вздувающийся при возбуждении;

по особенностям строения губ: *губач* – животное названо по форме длинного и подвижного рыла и способности губ сильно выпячиваться;

по наличию мускусного мешка: *кабарга* – восходит к др.-тюрк. *qabar* ‘вздуться, распухать’ – названо по наличию в нижней части живота мускусного мешка.

2. Наименования по цвету внешнего покрова животного, или цвету отдельных частей тела:

по общей окраске: *бобр* – восходит к удвоенному и.-е. корню **bher*, который использовался для обозначения цвета ‘бурый’; *лань* – произошло от и.-е. основы **eln-/oln-* со значением ‘рыжеватый, жёлтый’; *лось, олень* – оба слова восходят к тому же индоевропейскому корню, что и *лань*: **el-/ol-* ‘рыжеватый, жёлтый’; *мышь* – возводят к и.-е. основе **mus-* со значением ‘серая’; *куница* – восходит к и.-е. форме **kuino-s*, которое выступало в функции цветообозначения, и.-е. корень **kup-ak-o* ‘золотистый’; *барсук* – происходит от тюрк. *borsuk* ‘серый’ и др.;

по цвету зубов: *белозубка* – имеет непигментированные (белые) вершины всех зубов; *бурозубка* – вершины всех зубов окрашены в коричневый или красный цвет;

по цвету ушей: *каракал* – образовано от двух тюркских основ: *кара* и *кулак* ‘чёрноухий’, животное названо по наличию на ушах кисточек темного цвета.

3. Наименования по способу передвижения и поведению:

по особенностям поведения, повадкам: *волк* – восходит к и.-е. корню **uel-* со значением ‘рвать’, либо от и.-е. корня **uel-k* со значением ‘тянуть, тащить’; *мышь* – возводят к и.-е. **mus*, которое восходит к **teu-s* ‘красть’, т. е. тот, ‘кто тащит (из жилища), уносит’; *крот* – в основе др.-русс. *krъť* лежало обозначение ‘копатель, копать’; *хомяк* – возводят к праславянскому **xomestorъ* с реконструированным значением ‘насыпающий (обе) сумки’, т. е. для зверька характерно, что при еде он наполняет защечные сумки; *крыса* – глухой дублет к славянскому *gryz* ‘грызть’ и др.;

по способу передвижения: *заяц* – в основе образования лежит и.-е. корень **g'hai-* со значением ‘прыгать’; *векиша* – слово реконструируется в аллоформы *па-к(y)-ша*, *па-к(o)-ша* со значением ‘зверь, летающий по деревьям’; *летага* – слово образовано от глагола **leteti* в связи с особыми летательными способностями зверька; *тихоход* – животное получило название из-за медленного передвижения по земле, так как живет на деревьях и др.

Таким образом, наиболее распространенным способом мотивации является номинация по характерному внешнему признаку, так

как чаще всего человек замечает в животном внешние отличительные признаки, которые, как показывает анализ, являются существенными в биологическом разграничении вида, причем релевантными принципами номинации являются естественно-биологические свойства животных: форма, цвет, способ передвижения и особенности поведения.